

ELOFIZETES.

HELYBEN ES VIDÉKEN

Egy évre — — 120 kor
Fél évre — — 60 kor
Egy negyed évre 30 kor
Egy hóra — — 10 kor

Kyürtései költségeik
megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Arad és csanádi egybeült
vasutak palotájában.

TELEFON-SZÁM: 337.

KIADÓHIVATAL:

Arad Nyomda Részvény-
Társaság.

Közp. Könyvtár-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 131.

Arad, 1919.

Főszerkesztő:
Stauber József.

Szombat, december 20

A vasutigazgatóság
a forgalmi korlátozások ellen

Az erdélyi vasúti forgalom már hónapok óta nehezen bonyolítható. A vasutak vezetői a legnagyobb nehézséggel küzdenek, hogy némileg le tudják bonyolítani az óriási forgalmat. A nagy forgalmi akadályoknak az a fő oka, hogy az üzletvezetőségek nem rendelkeznek a waggonok felett, hanem egy katonai bizottság, mely pedig igen csekély számú kocsi bocsát a vasutak rendelkezésére. Az üzletvezetők olyan iránvonalú kérelmet terjesztenek elő, hogy a főlétszámú waggonok ismét a forgalom rendelkezésére álljanak.

A kolozsvári egyetem
előadási nyelve.

A kolozsvári egyetemen az előadások román nyelven folynak az összes fakultásokon. A vizsgák román, magyar, német és francia nyelven folyhatnak. Amely egyetem tanár nem bírja a magyar vagy német nyelvet, tolmács útján kérdez és felel. Alapvizsgák, szigorlatok most folynak e hó végéig. Januárban — román karácsonykor, — kezdődik az egy havi karácsonyi szünet. A hallgatók öszáma 1500.

Helyi híreink
Aradon.

A kormányzó-tanács az aradi városi főorvosi hivataltól pontos kimutatást kért arra nézve, hogyan áll a város egészségügyi intézmények dolgában, milyen a kórházak berendezése, mennyi orvos működik Aradon hivatalból, hány folytat magánpraxist, mennyi gyógyszerész van Aradon és hány szülész nő működik itt. Ez a statisztika már elkészült s a főorvosi hivatal felterjesztette a kormányzó tanácshoz. Eszerint Aradon 14 orvos működik hivatalból, (három állás betöltetlen) 49 praktizáló magánorvos van, 39 szülész nő működik és 12 gyógyszerész van a városban.

Progresszivitás minden vonalon.

— Vajda Sándor pénzügyi programja. —

Vajda-Voevod Sándor bukaresti miniszterelnök programjának a pénzügyekre vonatkozó része a következő: 1. Az állami költségvetés egyensúlyának helyreállítása. 2. A valuta sürgős rendezése a pénzegység egységesítése. 3. Az elsőrendű szükségleti cikkek után járó adó eltörlése, a fényüzési adó emelése. 4. Progresszív jövedelmi adó bevezetése. 5. Vagyonadó létesítése progresszív alapon. 6. A

háborús vagyonok revizió alá vétele és a csalásból, vagy közvagyon hűtlen kezeléséből származó vagyonok elkobzása. 7. Az állam részvessége az export és import jövedelmekből. 8. Az örökösödési illeték kiterjesztése progresszív alapon. 9. Az örökösödési jog korlátozása. 10. A Banca Nationala reformja. 11. A pénzügyek ellenőrzésének reformja.

Nem bontják le az erdélyi műemlékeket

A Renasterea. Romana hosszabb cikket közöl arról a kérdésről, hogy mi történik azokkal a volt magyar területeken fennálló magyar szobrokkal és egyéb műemlékekkel, amelyek az erdélyi románságot az elnyomatás korszakaira emlékeztetik. Szó volt a lap szerint arról, hogy az elnyomatás ezen emlékeit lebontsák és anyagát a magyar kormány rendelkezésére bocsássák. Azonban a hírgadót román vezetőség elállott ettől a tervtől. A szobrok tehát helyükön maradnak, de természetesen nem használhatók fel államellenes tendenciájú demonstrációkra és akik ilyeneket kísérelnek meg, nem fogják elkerülni a hűntetést; vagyis csak a hűntökre fog kiterjedni és egyesek vétkéért nem fogják az illető nemzetet büntöztetni, amint ahogy minden fajnak kulturális kifejlődését, haladását nemcsak elnyomni nem akarják, de sőt elősegítik.

Francia érdekeltség
a magyar vasutaknál és bankoknál.

Graziani tábornok, a budapesti francia misszió feje a Pester Lloyd munkatársának kijelentette, hogy Párisból vett értesülés szerint a Magyarországgal kötendő békeszerződés tervezetét már nyomdába adták. A szerződés alapjául a szabad rendelkezés joga és az okozott károk megtérítésének kötelezettsége fog szolgálni. Kijelentette még, hogy Franciaországnak már a háború előtt is nagyobbrányú érdekeltsége volt a magyar

vasutaknál és bankoknál. Mielőtt a francia tőkének módjában lesz újra érvényesülnie a külföldön is, Magyarország iránt elsősorban fog érdeklődni. Végül kijelentette Graziani, hogy az antant-missziók csak addig maradnak Budapesten, míg a román és a szerb csapatok vissza nem vonulnak a demarkációs vonalra. Graziani el van ragadtatva attól a rendtől, mely Budapesten a nemzeti hadsereg bevonulása óta uralkodik.

Wilson a történelem legnevetesebb figurája.

Azzal kapcsolatban, hogy az antant elfogadja az amerikai szenátus módosításait a német békén, a „Son” ezeket írta: Az a férfi, akit 1918. év végén Európában arbiter mundi-ként ünnepeletek és akire egész Európa áhítattal és csodálattal tekintett, 1919. végén saját hazájában egy nevetés-

gesen szánalmas professzor hangoztatását kelti, aki zavva teoriát kaptafájára akarta ruházni az egész világot. Olyan jelentéktelen semmivé zsugorodott, hogy még a történelem legnevetesebb figurájává sem lehet elnevezni s ez bizony nagy kár.

Kiegészítettek

a bukaresti kormányt.

Averescu és Goga miniszterek lemondása folytán megüresedett miniszteri tárcákat már be is töltötték. A belügyi tárcát ideiglenesen Vlad Aurél vállalta, a kultuszminisztérium élére Borcea került, míg a földművelésügyi miniszter Michalache lett. Az új miniszterek már le is tették az esküt és így a részleges kormányválság ideiglenesen megoldást nyert.

Amerika akarja

a legerősebb hadiflottát.

Az amerikai tengerészeti tanács utasítást adott Daniels tengerészeti titkárnak, hogy Amerika haditengerészetét 1925-ig olyan fokra emelje, hogy az meghaladja a világ legerősebb tengerészetét is. Ha azonban a népek szövetsége keresztül tudná venni az általános leszerelést, ez az intézkedés is feleslegessé válnék.

Romániából

hazaszállították a foglyokat.

Bukarestből jelentik: Pár nappal ezelőtt megkezdtek a még Romániában levő német hadifoglyok és rokkantak hazaszállítását. A román kormány felszólította Németországot, hogy küldjön vonatokat a hadifoglyokért. Vasárnap kétezernél több foglyot és rokkantot indítottak utnak Predealon át német orvosok és ápolók kíséretében. Ugyanabban egy 30 waggonból álló német vonat érkezett, amelyet e napokban indítanak vissza.

Kiütéses tifusz Aradon.

Legutóbb három kiütéses tifusz megbetegedést jelentettek be az aradi orvosi hivatalnak, amely azonnali intézkedést, hogy a betegeket a járványkórházba szállítsák. Főleg az egyik tifuszos beteg állapota nagyon súlyos, a másik két eset elég könnyű lefolyásnak ígérkezik. A közönségnek nincs semmi oka a nyugtalanságra, mert járványról szó sincs és a tifuszban megbetegedettek nem Aradon kapták a bajt, hanem máshonnan hozták magukkal a kórokozó bacillákat.

Az antánt felvette a diplomáciai viszonyt Magyarországgal.

Cernoff Viktor, az olasz Kormány budapesti diplomáciai ügyvivője hivatalos látogatást tett Huszár Károly miniszterelnöknél. Ez a látogatás az első diplomáciai kapcsolat az antánt és Magyarország között, jelöl annak, hogy a legfőbb tanács diszpozíciója következtében a budapesti antánt-missziók elismerték az új magyar kormányt.

Agyonlőtt

bolsevista fogoly.

Az aradi katonai parancsnokság átiratot intézett a városhoz, a melyben felhívja, hogy két aradi származású volt vörös katona elhalálozásáról értesítse a hozzátartozókat. Az egyik *Tatár* István sárgalakis, akit a várban levő fogolytáborban őriztek és akit röviddel ezelőtt megfulladva találtak meg őrei. A hullán semmiféle külső erőszak nyomai nem voltak láthatók és így nem lehetett megállapítani halálának okát. A másik elhalt *Kling* Ádám aradi kertész. Ezt elfogatása után az újszászi fogolytáborban helyezték el. Innen megszökött, de őrei észrevették a menekülőt és lelőtték.

A cionista mozgalom és az aradi zsidók.

Megirtuk tegnap, hogy kéttagú küldöttség arra kérte Arad város prefektusát, tegye lehetővé a zsidóknak nemzeti alapon való szervezkedését Aradon is. Nemess Zsigmond dr. az aradi izraelita hitközség elnöke ma kijelentette egy újságról elűt, hogy a hitközségnek semmiféle tudomása nincs cionista mozgalomról, nem tudják azt sem, kik vesznek részt benne. Aradon — mondotta Nemess Zsigmond — tulajdonképpen azt sem tudják, hogy mi a cionizmus. Az aradi izraelita hitközség vezetősége soha semmiféle cionista iratot nem látott, velünk cionista dolgokról soha senki sem beszélt. Ezek után úgy látjuk, hogy a kéttagú küldöttség egyedül képviseli eddig Aradon a cionizmust.

Öt bolsevik fogolytábor van Magyarországon.

A román csapatok kivonulása következtében a magyar belügy és hadügyminiszter által kirendelt vegyes bizottságok a következő internált táborokat vették át: Csepel, Tápisúly, Cegléd, Újszász, Szolnok. Ezek a bizottságok az át vétel után azonnal megkezdték az internáltak igazolását s akik eddigi magatartásukból és ténykedésükből kifolyóan nem közvesztéses lyes kommunisták, azonnal otthonukba szabadságoltatnak.

Polgári és katonai vegyesvonatok rendszerezése.

— Őrjáratok a gyorsvonatokon. —

A vasutak utazóközönségének szempontjából nagyfontosságú intézkedést léptet életbe január elsejével a CFR. központi igazgatósága. Arról van ugyanis szó, hogy az Arad és Nagyvárad, illetve Brassó közti közlekedő gyorsvonatokat vegyes vonatokká alakítsák át annyiban, hogy a férőhelyek fele részét a katonai és civil utasok részére fogják fentartani. Az erre vonatkozó tervezet most van kidolgozás alatt és nagyon valószínű, hogy az említett gyorsvonatjáratokat már január elsején

életbe léptetik. A vonatok férőhelyeinek ez a megosztása teljesen újszerű intézkedés és a nagy főhadiszállás hozzájárulásával történik, amely a megosztás szigorúan igazságos keresztülvitelére érdekében még katonai segítséget is bocsát a CFR. igazgatóságának rendelkezésére. Minden ilyen vegyes, katonai és polgári gyorsvonatot ugyanis egy-egy katonai őrlő jár log kísérel, amely a rendelkezések végrehajtásában a vonatkísérő és ellenőrző személyzetnek segítségére lesz.

Az ügyvédvizsgáló-bizottság ellopott aktái.

— Nem kellett a tolvajnak. —

Marosvásárhelyen évtizedeken keresztül működött az ügyvédvizsgáló bizottság. Erdély ügyvédi karának túlnyomó többsége itt szerezte meg oklevelét. A bizottság irattárának különös jelentősége van, mert az elveszett ügyvédi oklevelek egyedül a vizsgálóbizottság elnökének a vizsgálatra vonatkozó okmányok alapján kiállított hivatalos bizonyítványával pótolhatók. A marosvásárhelyi ügyvédi vizsgálóbizottságot feloszlatták és Kolozsvárt szerveztek egy újat. A bizottság hónapokkal ezelőtt meg is kezdte itt a működését. A kormányzótanács elrendelte a vásárhelyi irattár átszállítását is. A marosvásárhelyi tábla

új elnöke egy hivatalos szolgát indított utnak Kolozsvárra a fontos okmányokkal. A hivatalos szolga éjjel utazott el Vásárhelyről sa hosszú út alatt Maroscsapó környékén rövid időre elaludt. A következő állomáson arra a kellemetlen meglepetésre ébredt fel, hogy az őrizetére bízott egész csomag okmányok nyoma veszett. Természetesen azonnal nyomozást rendeltek el a tettes kézrekerítésére. A nyomozás hosszú ideig teljesen eredménytelen maradt s csak a napokban kerítette kézre a cserdörség az aktákat, melyek a vasúti töltés mellett heverték, a tolvaj nyílászárk, értékteleneknek tartotta azokat.

Per alperesek nélkül.

— A gazdátlan bor. —

Érdekes polgári keresetet íktattak be a napokban a nagyváradi törvényszéken. A keresetet Berkovics Ábrahám Adolf, a volt nagyváradi negyedik honvédegyezred nyugalomba vonult számvivő őrmestere adta be a magyar királyi kincstár, illetve a volt nagyváradi negyedik honvédegyezred ellen. Berkovics Ábrahám az elmúlt év őszén, a forradalom előtti napokban 40 hektoliter bort adott el a negyedik honvédegyezred gazdasági hivatalának és 6000 korona előleget vett fel a borra. A bort az ezred katonái nem fogyaszthatták el, mert közpénz volt a forradalom és a katonák figyelme a borról a politikára fordult. Azóta telt-múlt az idő, a bor érintetlenül őregedett. Berkovics nem tudta mitévő legyen, mert a bor csak félig volt az övé, félig pedig a magyar kincstáré, amely szintén nem rendelkezhetik a borral. A helyzethez igazodva, végre

Berkovics a bírósághoz fordult, hogy döntést kapjon a bor sorsára nézve. Berkovics azt kéri keresetében, hogy a bíróság a felvett 6000 korona előleg visszafizetése ellenében juttassa őt ismét eladott bora birtokába. A törvényszék polgári tanácsa már letárgyalta volna az ügyet, azonban az alperes mint jogszemély megszűnt létezni. A volt négyes honvédek egyik alezredese: *Lebchev* Károly, aki a borvásárlást az ezred megbízásából teljesítette, ezidőse rítt ismeretlen helyen tartózkodik. *Boros* János dr. ügyvédet ügygondnokká nevezte ki és ő fog eljárni az alperes érdekében képviselőként. Az érdekes tárgyalást december 29-én fogják megtartani. Érdekes megjegyezni, hogy a gazdátlan, vagy inkább kétagdájú bor, mely tavaly 12000 korona értéket képviselt, most egy év múltával, a mai borárak mellett, mégér 45-50 ezer koronát.

HIREK.

Apró kis lakó!

A gyermekmenhelynek. anyátlan kis emberjelöltök. kik talán szélső fogjátok megismerni atyátokat, lerongyolódok és most a kötelező hatósági szeretet gondoskodik rólatok, hogy új meleg ruhácskát kapjatok. Piciny vézna testetek nem fog reszketni a szigorú tél hidegétől, de lelketek, szívetek szeretetvágvásiát ki fogja viszonzni, kielégíteni? Közeleg a szeretet legszebb ünnepe, de az édes anyácskja, az apa gyengéd becézése nem ölel körül benneteket. Ne sirjatok, kicsiny szíveim, hogy az életet így korán kellett megismernetek rideg oldaláról. A keserű fájdalom és bánatos szomorúság könnyel ne áztassák rózsás orcáskátokat. Az emberek szenvedése tengernyi. Ti ennek a tengernek partján álltok, ne mérüljétek el örömfosztó hullámaiban. Sok-sok ezer osztályosa van irigy létre nem méltó sorsotoknak, kiknek maszatos kis arcáról senki nem törli le a legömbölyödött könnyű kristályokat. És ezek bánata még nagyobb, mint a tietek, mert fokozza szüleit kétségbeesett nincselensége, mely tehetetlen az élettel szemben. Szegény piciny bánattársaitokról nem gondoskodik a hivatalos jötte és. És ki törődik a nagyokkal? Ki nyújt támaszt a magányos özvegynek? És ki gondol azokra, kiket az élet sújtó keze ragadott ki meleg otthonukból s akik reszkető lélekkel áhítoznak egy makulányi szeretet után? Ezért ne sirjatok, kicsiny szíveim, a bánatos fájdalom és keserű szomorúság könnyel ne áztassák rózsás orcáskátokat.

— Szent Miklós napja. A jelenleg Aradon állomásozó hatodik vadász ezrednek szent Miklós a védőszentje. Ezért a mai Miklós nap alkalmával a várban nagyszabású katonai ünnepségek voltak. Dél előtt a vár templomában Tedeum volt, amelyet ünnepi díszes követték az ezred tiszti étkezdéjében. Mindkettőn résztvettek az aradi egyházi, állami és városi notabilitások.

— Aradváros gazdasági azéke december 22-én délelőtt négy órakor érlejtést tart az átvonuló katonatisztok beállásának biztosítására, a városi épületek cserpező munkálatainak 1920 évi biztosítására és a városi épületek 1920 évi szobafestő munkálatainak elvégzésére. Bővebb felvilágosítást ad a gazdasági tanácsnok.

— Az aradi vadászegységet kérényt adott be a városi tanácsnak, amelyben azt kérelmezte, hogy az aradi határt érlejtés nélkül adják bérbe az egységnek. E kérelem felett a legközelebbi ülésén fog határozni a tanács, amelyen valószínűleg kétezer koronára fogja felemleni a vadászterület bérét.

— Lakások. **Barnak Hugó** dr. aradi ügyvéd és **Izsák Adolf** és **meze aradi lakások** beadvánnyal fordultak a lakáshivatalhoz, és kórták, hogy **Mandl Ede** belvárosi lakását rekvirálja el, mert **Mandl Edének** a **Hajó-utca 4. szám** alatti mulatóhelye van, ahol még egy másik lakást tart magának. Mára ideste meg a felüket **Seress táblabíró** és a lakásra igényt tartókat elutasította, mert **Mandl Edének** **Hajó-utcai lakását** azlethelyiségnek tekintette és azon kívül **Mandl** nem lakhatik kiskorú gyermekeivel a kétes hírű házban.

— **Eljegyzés.** **Lissz Vilmos** eljegyezte **Bonó Ilonkát**. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Házasság.** **Oláh Gabi** pályafelügyező ma délután 4 órakor tartja esküvőjét **Vachetich József** nevelt leányával, **Rózsival** a református templomban.

— **A város nem követeli a Dobó-utcai.** Az aradi Dobó-utcai lakosok azzal a kérelemmel fordultak a városi tanácshoz, hogy utcájukat köveztessék ki a város. A tanács, tekintettel arra, hogy a Dobó-utca kikövezésére 60 ezer koronába kerülne, amely összeget jelenleg a város nem nélkülözhet, a kérelem teljesítését későbbre halasztotta.

— **Lopások.** **Novák Antal** aradi lakos lakásába tegnap éjjel ismeretlen tettesek betörték s onnan nagy mennyiségű bőrt és cipőt elvittek. — **Novák György** aradi lakástól a vasutállomáson két fiatal korú gyermek ellopta a pénztárcáját. A két fiatal korút a rendőrség letartóztatta. — Az aradi állomásfőnökség ma feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik feltörték a vagonokat és onnan rengeteg kávé, pótkávé és különböző játékarukat vittek el. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Jobbra hajts, vagy balra hajts?** A városi közlekedésügyi bizottság legutóbbi ülésén a kocsik egymásközi kitérésének kérdésével foglalkozott. Ugyanis a régi Romániában a kitérés mindig jobbra történik, ezzel szemben a magyar rendszer, mint ismeretes „balra hajts”. Ebből már sok konfúzió támadt a városban és ezért a közlekedésügyi bizottság azt javasolja a tanácsnak, írjon fel a kormányzó-tanácshoz, hogy ez egységes hajtási rendszerről gondoskodjon.

— **A csunyaságverseny győztese.** Az unalmas szépségversenyek után Londonban pár héttel ezelőtt egy női csunyaságversenyre hirdettek pályázatot. És csodák-csodája, sokan pályáztak és a kitűzött jutalmat a 32 éves miss **Leyton** zenetanító nyerte el. Negatív bájairól csak annyit árulnak el az angol újságok, hogy pufók arca husában mélyen benn ülő szemek villognak. Talán valamely moxivászon találkoztunk még vele.

Anglia az amerikai gyámkodás ellen.

— **Wilson meghasonlott saját népével is.** —

Wilson az európai politika céljaira nézve meghasonlott az amerikai néppel, amely nem látja hajlandónak sem most, sem a jövőben eltávolodni a **Monroe**-elmélet alapelveitől, főképp ha az amerikai érdekek közvetlenül nem forognak kockán. Az ellentét főoka **Wilson** és **Amerika** közt annak a 14 pontnak az eltérése, melyeket **Wilson** programmul tűzött ki s amelyek alapján jogosultnak érezte magát a diktátor álláspontjára helyezkedni. Az angol politikusok úgy látják a helyzetet, hogy az európai politikában elért eredményeik, feljogosítják

őket, hogy jövőre nézve lemondjanak az amerikai támogatásról amely bizonyos szempontokból már-már veszedelmessé kezdett válni és a gyámkodás jellegét öltötte magára. Ilyen módon valamennyi elintézetlen, vagy csak ezután elintézés alá kerülő kérdésben, **Amerikának** már nem lesz ezentúl szava. Ezért az európai szövetséges államok felfogása határozottan európai irányzatot tart szem előtt s a jövő nemzetközi politikát illetőleg is, **Amerika** beleszólását mellőzni kívánja.

Öten kértek egy lakást.

— **Anyal örömeik, mint indok.** —

Köpl János dr. **Weltzer János**-utcai házában egy lakás üresedett meg. Az üres lakás híre általános örömet keltett a lakástalanok körében és jellemző a mai időkre, hogy egyszerre öten is kérték annak az elrekvirálását. **Györfi Árpád** bírósági tisztviselő, **Bornstein Sándor** hivatalnok, **Györgyössi Ilona** városi hivatalnoknő, **Dékdéutsch Mihály** és dr. **Farkas Gyözőné** állami tanítónő. Mind az

öt lakásigénylő megjelent ma lakáshivatalban és **Seress táblabíró**, a lakáshivatal elnöke dr. **Farkasné**nek ítélte oda a lakást, mert az asszony jelenleg olyan állapotban van, hogy mulhatatlannul szükséges neki egy kényelmes lakás. **Györgyössi Ilonának**, a lakásnélküli városi tisztviselőnőnek pedig özvegy dr. **Lakatos Izsóné** házában az elhunyt orvos mlttermét rekvirálta el a lakáshivatal.



— **Olosó tüzelőanyag.** Egyrészt a horribilis magas faárak, másrészt a beszerzéssel járó nehézségek sokak részére szinte lehetlenné teszik a télre szükséges tüzelőanyag beszerzését. Nagy megkönnyítéssel szolgál és a drága tüzelőanyag mellett sokat megtakarítunk, ha a tüzelésnél olosó hulladék papírt használunk. Ilyen hulladékpapír bálákban csomagolva kapható: **bálanként 16 koronáért az Aradi Kormány kiadéshivatalában.**

— **Szép könyvek és egész sorozatok** karácsonyra már kaphatók **Deáknál, Forray-n.**

— **Férfi öltönyre és téli kabát-ra való kelme** — **feketében is** — kapható **H. Rosenblüh** s **Comp.**

Negyven koronáért tizenhét híztó disznó.

Ennek a címnek olvastára bizonyára felragyog minden olvasó szeme és csodálkozva kérli, merre van az a mesebeli ország, ahol negyven koronáért tizenhét darab jól kihizlalt disznót lehet kapni. Hát ez az **Eldorádó** a valóságban nincsen. Csak **Aides** **Konstantin** sajtényi béreslegény takálta ilyen olosóra a disznóhúst. Történt pedig, hogy elhajotta gazdájának tizenhét sertését, mert az állítólag nem akarta megfizetni hátralékos negyven korona bérért. A csendőrség ugyilátszik sokalta a tizenhét disznót potom negyven koronáért, a legényt gazdáa feljelentésére elfogta és bekísérte az aradi ügyőség fogházába. A disznók, melyeket a béres ilyen alacsony árfolyamon számított, megkerültek.

Művészet.

— **A mai szuggesztíószeánsz.** Alkalmunk volt **Sylon** mesterrel beszélni, ki nagy szeretettel és lelkesedéssel készült estélyére. Nyilatkozata szerint rendkívül értékes, kellemes estéket óhajt az aradiaknak szerezni. Az estély két részből áll. Az első részben mentalszuggesziós (telepathikus) kísérleteket látunk, utána egyéni, majd tömeges éberszuggesziók következnek. Mindkét részt világos természettudományi conferansier vezet be, melyben a transcendens tudományok rövid áttekintését látjuk. Az egyes részek után pedig a mester maga fog népszerű felvilágosítást adni. A terem fűtését illetőleg senkinek se kell aggodni, a fűtést már tegnap este elkezdették. Jegyek a nap folyamán **Oláh Sándornál** kaphatók. Esti pénztárnyitás 7 órakor.

— **A színházi iroda hírei.** Az ünnepi előadásokra hétfőn kezdődő jegyelárusítás rendjét a közönség kényelme szempontjából a következőképen állapította meg a direktió: a esütörtök, péntek, szombat és vasárnap délutáni előadások jegyeit hétfőtől kezdve, az előesarnok jobb oldalán levő pénztár árusítja; az egész heti esti előadások jegyei pedig a baloldali rendes elővételi pénztárnál válthatók.

— **Hófehérke és a hét törpe,** ez a pompás öt képből álló mesejáték legja szerdán gyönyörköd-

tetni a gyermekeket. A színház nagy gondnal és nagyszerű kiállításban mutatja be ezt a kiváló gyermekdarabot. A jövő hét műsorának kiemelkedő darabja lesz az **Allamtitkár ur**, amelynek vezető szerepét **Szendrey Mihály** játssa. A direktornak ebben a szentzenban az az első fellépte, amely iránt már is nagy érdeklődés mutatkozik.

— **Ma nyílik meg a Modern Kabaré.** Élénk érdeklődés közepette nyílik meg ma, szombaton este az aradi **Modern Kabaré**. A társulat tagjainak névsorából megállapítható, hogy csupa elsőrendű kabaré erő mutatkozik be ma este az aradi közönségnek, amely bizonyára méltóan fogja honorálni a direktió áldozatkészségét, amellyel a társulatot megszervezte. A pompás magánszámokon kívül két mulattató bohózat teszi változatosabb a műsort. Az elsőrendű jegyeket már szétkapkodták. Jegyek csak korlátozott számban kaphatók még. Vasárnap délután négy órakor teljes esti műsor.

— **Az „Aradi Fáklya”** legújabb száma a következő érdekes tartalommal jelent ma meg: **Negyvenkét éves esábitó.** Kétszer két pofon, az négy pofon. Saját feleségének vőlegénye. Szerelem az asztal alatt. Aki kölcsön kéri a saját leányát. Csattanó kijózanítás. Bélyaggyajtási örület. Ramali. Táncolj a nővel. A ravasz ügyvédjelölt. A csipogó bácsi. Egy nevesetes beadvány. A színház tájékaról stb.

— **Póldátlan érdeklődéssel várja a közönség az Aradi Élet** karácsonyi albumát, mely meglepően bő és változatos tartalommal ma délután jelenik meg. Érdekes riportok, versek, komoly és jelentős tanulmányok, színes színházi történetek teszik tartalmassá a szépen illusztrált karácsonyi albumot, mely mindenképen megérdemli a közönség érdeklődését. Arad legjobb írói és újságírói működtek közre a karácsonyi szám összeállításánál és törekvésüket a rendkívül érdekes és gazdag újság erőteljesen fogja dokumentálni. Kapható minden könyvkereskedésben, újságárúsító bódékban és rikkancsoknál.

— **Csak egy napig tart a nagy Karácsonyi vásár,** melyet a **Nővédelmi Hivatal** rendez **Naptózi Otthona** javára vasárnap, december 21-én a **Központi Szállóban**. Mesés karácsonyi ajándéktárgyak! Azonkívül d. e. sör, tormás vireli, d. u. cukrászda áll a közönség rendelkezésére és az egész vásár alatt cigányzene fogja szórakoztatni. A vásár kezdődik d. e. 10 órakor, tart 12-ig, d. u. 4-7-ig. Belépti díj 5 kor. Mindazokat, kik szivesek bizományba küldeni tárgyakat, kérjük, hogy azokat 20-án d. e. 12 óráig a **Nővédelmi Hivatalba** (**Perényi-u. 20.**) juttassák. Nehezebben szállíthatókat 21-én d. e. 8-9-ig vesszünk át a **Központi Szállóban**. Az esetleg el nem kelt tárgyakat pedig este 8 órakor kérjük ugyanott a rendező-bizottságtól visszavenni.

MOZI.

*** Új slágerek az Apollóban.**
Felt észlő gyönyörködött tegnap az Apolló-zínház új műsorában. A pompás dráma lebilincselő meseje valóságos magával ragadta a publikumot. A forró, eleven élet látket ebben a nagykonceptiójú drámában. Nagyban emelt a film értékét, hogy a főszerepben Ella Richter nyújt osodás alakítást. Az Aranyifjúság című kacagtató vígjáték egészíti ki az Apolló új műsorát, amely még szombaton és vasárnap kerül vetítésre.

*** Henny Porten az Urániában.**
Darda hangulatot ébresztet tegnap az Urániában Henny Porten legújabb filmje, a Csoda jó dolog a szerelem című vígjáték, amely magasan kiemelkedik a hasonló szánerű filmek közül. Csupa szín, hangulat és ötletesség ez a nagy-szerű film, amely Henny Porten bájos egyéniségének legkellemesebb oldaláról tükrözi vissza. Az ötletes filmet még szombaton és vasárnap vetíti az Uránia.

Felolvas szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE DR.

Aradi Nemzeti Színház.

Ma, 20-án:

Délután 3 és fél órákor

Három a kisleány.

Este fél 8 órákor

Pillangó főhadnagy.

APOLLO URANIA.

Ma, 20-án:

Aranyifjúság.

Osoda té

Devadasi.

a szerelem.

Apró hirdetések.

Levelezés.

"DISCRET 4." kéri szon bírtokot, ki kedden délután 6 órákor megismereni óhajtott, vagy át leveletet sürgősen, levélnek jelölje az Ön keresztneve. 7198

Alkalmazás.

ÉRT közpoker né mindenkinek ajánl-kozik. Cím: Bossidár vendéglő Boulvár-dul Ragala Ferdinánd I. (József-főherceg-ut) 7194

IRODASZOLGÁI, boltiszolgái vagy más hasonló állást keres megbízható, szelid fiatal ember. Címe Wallinger hirdetésjében Lázár-utca. 9708

INTELLIGENS kisaszereny magyar vagy német, jó fizetéssel két leányka mellé felvételik. Jelentkezés Klein Ignácé, Fiata Avram Iancu (Szabadság-tér) 11. II, délelőtt 11-1 között. 7204

Ingatlan.

KISEBB BÉRHÁZ eladó/áthadó 4 szobás lakással, kerttel eladó. Bővebbet Wallin-ger hirdetésjében Lázár-utca. 9708

Különféle.

KARACSONYI UNNEPEK tartására egy pianó kérésztetik. Címeket kérek "Jel-vezés" jelölés Wallinger hirdetésjében Lázár-utca. 9708

Üzletek.

EGY ÜZLETHELYISÉG berendezéssel eladó. Csokonai-u. 1. Bővebbet ugyanott. 7199

Vétel és eladás.

1 PAR ARANY FÜLREVALÓ gyöngyökkel s egy érém színű 6-8 éves fiú-gyermeknek való finom scheidt ruhá el-adó. Batthyány-utca 23. sz. I. em. 7500

ELADÓ egy federes használt hintó. Sárga. Trefort-u. 31. 7196

EGY darabó egy pár kóval eladó. San-lott Domokos-u. 11. 7197

VESZÉK butalids tüvegeket minden meny-nyiségben. Bepincészet, Strada Mihail Eminescu (Deák Ferenc-u.) 88-84. 7198

LIRAZSIR néhány kilogramm eladó. Cím Wallinger hirdetésjében Lázár-u. 9704

CUKRASZDA FELSZERELÉS vidéken eladó. Cím Wallinger hirdetésjében Lá-zár-utca. 9704

NŐI TÉLIKABAT vadonatú sötétbék, eladó. Cím Wallinger hirdetésjében Lázár-utca. 9704

HALÓSZOBA és szőnyegmunka teljesen új elegán eladó. Cím Wallinger hirdetés-jében. 9703

HYOEA ÉS NEUTRAL szappan, mind-kettő szabaduktól mentes tul zsírosított anyag nem maró szappan, miért is gyer-meknek, valamint érzékeny arcu egyé-neknek legjobban ajánlható. Ára darab-onként 8 korona. Dr. Földes és Hehs Aradon. 6102

KARACSONYRA legelőnyösebben vá-sárolhat Strauss divatruházában L: the-ráus templommal szemben. 7031

TELJES KÖNYVTÁRAKAT és egyes műveket vásárol Minerva könyvkoreka-dés. Dozó-utca. 5453

TIZEDES MÉRLÉG eladó. Cím Wallin-ger hirdetésjében Lázár-utca. 9708

EGY asztalban muff és gallér eladó. Megtekinthető Jozsefvics szűcsnél. 7172

Csáky szak-órás.

ARAD, Horla (Szőchenyi-u. 1.) Elsőrendű órajavitó műhely. Új órák állandó raktára. 7123

Szombaton este nagy disznótoros vacsora

lesz tartva a Strada Eminescu (Deák F.-utca) sarkán az Ortutay-palotában levő eszesen berendezett

"GAMBRINUS" vendéglőben.

Háziasan készült hurka és kolbász-félék, túrósa-uzsa és fánk, továbbá zamatos hegyaljai és mekrai borok kaphatók pontos kiszolgálás mellett. Szíves pártfogást kér: 9704

Bogdán Tibor.

Világos és sötét Tenisz flanelok, cérna, barchetok, Zephirek, kaphatók di-rekte nagybani eladásra 7202

LICKER cégnél

Aradi állomás köz-lében.

5000 kgr. prima lencsét

eserébe adunk szalonna, zsír, hagyma, burgonya, káposzta, vagy más élelmiszerek ellenében. Ajánlatok 7178

„Wh. 12“ cím alatt a lap kiadóhivatalához intézendők.

Nagy mennyiségű textil áru érkezett

Arpad-tér 5. sz. sarok-üzlet, Zöldőtemplom-épület

Dorsch-féle

Csukamáj-olaj

: kapható. :

Albin

kenőcs megszűnteti a rüh és viszketeg-seget. Nem piszkít szagtalan. Ára: 3, 5, 8 kor.

Hamvasarcbőrt

Anny Crém-mel

lehet elérni. Zsíros és száraz ára: 4, 6, 8, 10 kor.

Tikin

baromfivész elleni biztos szer. Ára: 3.50 és 5.50

GEORGE WAJDITS

Jézus Szive gyógyszerárában Arad, József főherceg-ut 11. szám. Karolina utcai megállónál. — Ötvenesi arad-on, H. A. V. és A. Cs. E. V., Hir. fogház stb. szállóján.

Ékezet alkalmi vétel!
brillians, arany és ezüstből karácsony-ra a legjutányosabban szerezhetők be **Waldmannai** Arad, Piata Avram Iancu Arad, Szabadság-tér 14. szám alatt (Fiume kávéháza mellett.) 7192

Berkereskedők és szállóhírtokos urak szives figyelmében.

Allandó nagy hordólban minden nagy-raktár boros ságban kapható

Josif Ungar

ARAD, Varjassy Lajos-u. 30.

ANTONIU MAYER

coloson bereendezett fürdőszoba és étte me Eötvös-utca 2. 9638

Rum-compositió

Szalmiak szesz

nagyban kapható

Vojtek si Weisz

drogueriában. 7157

Kerestetik gazdaságba

bognár mester

ki már szintén gazdaságban működött és finomabb munkákhoz is ért. Ugyanoda kerestetik egy kisebb igényű

konyha és gyümölcs kész

ki a méhészethez is ért. Ajánlatok fre-tói igények meg-elölésével 7200

Klein Sándor intéző

Nagybányhegyes címére küldendők. C. F. R. Államvasutak Üzletvezetősége Temesvár. 17447-919. szám.

Pályázati hirdetmény.

A C. F. R. Államvasutak temesvári üzletvezetősége a temesvári szert rha-k készletben lévő mintegy 10.000 kg. ócska telejtpapír és min egy 5400 kg. ócska hulladékpapír és 1000 kg. tividacpapír-szalaghulladék eladására ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlati úrlap, az ajánlati felhívás és pályázati feltételek egy-egy példányra a utított üzletvezetőség anyag- és leltár-beszerezési csoportjánál, továbbá a C. F. R. Államvasutak központi központi igaz-gatóóságának anyag- és leltárbeszerezési főosztályánál és végül a C. F. R. aradi és kolozsvári üzletvezetőségeinek anyag-és leltárbeszerezési csoportjainál ingyen kapható.

Az eladásra vonatkozó 47741-311. sz. általános feltételek ugyancsak a fentebb említett hivataloknál betekintheők.

Az ajánlatok legkésőbb 1919. évi de-cember hó 20-án déli 12 óráig a C. F. R. Államvasutak temesvári üzletvezetőségeinek általános 1. osztályába (Jó-szaf-tér 14. szám) küldendők be. Bónánpénz a megvenni szándékolt anyagmennyiségűre felajánlott egységárak szerint kiszámított vételár összegének 5%-a ere-ég az aján-lat benyújtására kifizűtött határnap előtt egy nappal déli 12 óráig ugyancsak üz-letvezetőség gyűjtőpénztára an latorandó. Temesvár, 1919. évi november hóban.

A C. F. R. Államvasutak Üzlet-vezetősége Temesvár. 7201

Rüh, viszketeg, sörör kiütések ellen

haszná'junk kátrány vagy kén szappant

Hajhulás ellen

Anthrasol szappant

Dr. Földes si Hehs ARADON. 6230